



AR-762549919 Ljubljana



SAP 46 0000 2250

Na podlagi izvedenega postopka javnega naročanja po 47. členu Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015, 14/2018, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US in 100/22 – ZNUZSZS; v nadaljevanju ZJN-3)

**SŽ – Infrastruktura, d.o.o.** 1000 Ljubljana, Kolodvorska 11

TR št. SI5602923-0259545562 (odprt pri NLB, d. d.), osnovni kapital 15.828.186,15 EUR, Mat. št. 6017177000, davčni zavezanec, Identifikacijska številka za DDV: SI94995737, ki jo zastopa direktor, Matjaž KRANJC (v nadaljnjem besedilu: NAROČNIK)

in

**TEGRAD gradnja železnic d.o.o.**, Celovška 172, 1000 Ljubljana,

Transakcijski račun: SI56 0201 0025 8118 130 odprt pri NLB d.d.

Matična številka: 3466426, identifikacijska številka za DDV: SI41138546, ki ga zastopa Peter SELAN (v nadaljnjem besedilu: IZVAJALEC)

sklepata naslednjo

### POGODBO NAB št.: 12/2023/19

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik za »Obnova VM levi tir predor Poganek« na podlagi izvedenega javnega naročila, objavljenega na Portalu javnih naročil, št. objave JN007987/2022-W01, z dne 28.11.2022.

## I. PREDMET POGODBE IN CENA

### 1. člen

S to pogodbo se pogodbeni stranki dogovorita o izvedbi:

»Obnova VM levi tir predor Poganek«. Vsebinska in obseg del sta podana v potrjeni ponudbi št. 100-329-22, z dne 15.12.2022, ki je sestavni del te pogodbe (Priloga 1).

Poz.	Opis	EM	Količina	Cena/enota v EUR brez DDV	Vrednost skupaj v EUR brez DDV
1	Dokumentacija				
1.1	Izdelava projektne dokumentacije IZN	kpl	1,00	25.000,00	25.000,00
1.2	Izdelava projektne dokumentacije PID	kpl	1,00	5.000,00	5.000,00
1.3	Demontaža obstoječe opreme levega tira v predoru	kpl	1,00	6.500,00	6.500,00
1.4	Namestitev tokovne tirnice, kontaktnege in zaščitnega vodnika na levem tiru v predoru	kpl	1,00	125.680,00	125.680,00
1.5	Preureditev zateznega polja voznega voda levega tira, ki poteka skozi predor za potrebe prehoda na tokovno tirnico	kpl	1,00	35.700,00	35.700,00
SKUPAJ v EUR brez DDV:					197.880,00
DDV 22%					43.533,60
SKUPAJ v EUR z DDV:					241.413,60

Pogodbena cena po enoti mere (določena v ponudbenem predračunu – Priloga 1) je fiksna in nespremenljiva ves čas trajanja pogodbe.

## II. NAČIN PLAČILA IN PLAČILNI POGOJI

### 2. člen

*Za opravljena dela bo izvajalec, na podlagi potrjenega prevzemnega zapisnika, izstavil račun, ki ga bo pooblaščen zastopnik naročnika potrdil v 8 dneh od uradnega prejema. Potrditev pomeni prevzem storitve. V kolikor račun v 8 dneh od uradnega prejema ni zavržen, se šteje, kot da ga je naročnik potrdil.*

*Znesek računa mora biti nakazan na transakcijski račun izvajalca v roku 30 dni od dneva prejema računa.*

*Za nepravočasno poravnavo obveznosti po tej pogodbi je naročnik dolžan plačati zakonite zamudne obresti, ki veljajo v času plačilne zamude.*

*Obvezen podatek na vsakem izdanem računu je sklic na številko predmetne pogodbe in na številko nabavnega naročila na osnovi pogodbe, ki jo bo naročnik sporočil izvajalcu po podpisu pogodbe.*

*Izvajalec/podizvajalec ne sme svoje denarne terjatve do naročnika odstopiti tretji osebi brez predhodnega pisnega soglasja naročnika. V primeru, da naročnik s prenosom terjatve soglaša, sme izvajalcu/podizvajalcu zaračunati manipulativne stroške takšnega prenosa v višini 3 % vrednosti prenesene terjatve (brez DDV) oziroma ne več kot 100,00 EUR brez DDV.*

### **III. GARANCIJA**

#### **3. člen**

*Za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti bo izvajalec predložil naročniku garancijo (v obliki menice z menično izjavo) v višini 10% celotne pogodbene vrednosti (z DDV), in sicer skupaj s podpisano pogodbo, z veljavnostjo vsaj 60 dni po izteku roka izvedbe. V primeru unovčitve garancije mora izvajalec naročniku takoj izročiti novo.*

*Ob uspešno opravljenem prevzemnem zapisniku (prevzemu opravljenih del) bo izvajalec izročil naročniku garancijo v obliki menice s priloženo menično izjavo za odpravo napak v garancijski dobi, v višini 5% skupne pogodbene vrednosti z DDV, ki velja še 60 dni po poteku garancijskega roka. Garancijski rok je 5 let po prevzemu pogodbenih del.*

### **IV. ROK IZVEDBE**

#### **4. člen**

*Izvajalec del je dolžan izdelati IzN v 90 dneh od podpisa pogodbe ter v 15 dneh po uskladitvi pripomb s pregledovalci izdelati popravek po reviziji. Izvajalec je dolžan zaključiti vsa dela in PID do 30. 11. 2023.*

### **V. OBVEZNOSTI NAROČNIKA**

#### **5. člen**

*Tekoče spremljanje in nadziranje pogodbenih del in po potrebi potrjevanje predlaganih sprememb ter opravljanje aktivnosti v skladu z določbami Zakona o varnosti v železniškem prometu (Uradni list RS, št. 30/18 in 54/21).*

*Zagotoviti finančna sredstva potrebna za plačilo del, ki so predmet pogodbe.*

*Pred pričetkom del mora izvajalcu predložiti vse potrebne podatke za izdelavo predmeta pogodbe.*

### **VI. OBVEZNOSTI IZVAJALCA**

#### **6. člen**

*Pogodbeno nalogo izdelati strokovno pravilno in kvalitetno v skladu z veljavno zakonodajo, ustreznimi tehničnimi predpisi in standardi, ki veljajo za tovrstna dela ter tehničnimi zahtevami in pogoji, ki so določeni v razpisni dokumentaciji in so sestavni del te pogodbe (Priloga 2: razpisni obrazec 11 - Tehnične zahteve).*

*Pooblaščenemu zastopniku naročnika omogočiti vpogled v izvajanje pogodbenih del, upoštevati njegova morebitna navodila.*

Naročniku mora pisno dnevno poročati o opravljenem delu in predložiti plan dela za naslednji dan ter ga obveščati o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti.

Izvajalec bo nosil polno odgovornost za vestno in kvalitetno opravljano delo podizvajalcev, enako kot bi ta dela opravil sam.

Voditi gradbeni dnevnik in knjigo obračunskih izmer v skladu z obstoječo veljavno zakonodajo. Gradbeni dnevnik in knjigo obračunskih izmer podpisujeta sproti predstavnika obeh pogodbenih strank.

Za vsako predlagano spremembo pri izvajanju del, za katero meni, da je utemeljena, pridobiti pisno soglasje naročnika. V primeru, da se s tem povečuje pogodbena vrednost, je potrebno skleniti aneks k tej pogodbi, upoštevajoč 14. člen te pogodbe.

Izvajalec je dolžan pred pričetkom izvedbe storitve naročniku izročiti vsa dokazila (ateste in certifikate kakovosti) o dobavljenih in uporabljenih materialih, skladno s tehničnimi zahtevami naročnika.

Vsa imenovanja in spričevala morajo biti s strani izvajalca predana naročniku oz. imenovanemu nadzoru v pregled in potrditev pred pričetkom del.

Izvajalec odgovarja za vse poškodbe na obstoječih napravah, če jih je povzročil s svojim delovnim posegom ali s svojimi delavci in podizvajalci. Za vsako tako poškodbo mora poravnati vso nastalo škodo.

Izvajalec je dolžan v skladu s pravili stroke po potrebi opraviti ustrezna preizkušanja na materialu na svoje stroške. Poleg tega je odgovoren za posledice uporabe materiala ali opreme, ki ne ustreza predpisani kakovosti. V kolikor zaradi neakovostnega materiala, opreme ali dela izvajalca ni zagotovljena varnost, ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca, da odpravi pomanjkljivosti na svoje stroške.

## **VIa. ZAVAROVANJE SPLOŠNE ODGOVORNOSTI**

### **7. člen**

Izvajalec/podizvajalec je dolžan imeti v času trajanje te pogodbe (in najmanj do predaje objekta naročniku) v skladu z zakonom, ki ureja graditev objektov, zavarovano svojo odgovornost za škodo v zvezi z opravljanjem izvajalčeve dejavnosti (vključno z delodajalčevo odgovornostjo), in sicer z enotno zavarovalno vsoto najmanj v višini 50.000 €.

## **VII. PREVZEM**

### **8. člen**

Po končani izvedbi predmeta javnega naročila je potrebno predložiti pisno izjavo o dokončanju storitve, poročilo projektanta, ki je izvajal nadzor, 5-letno garancijsko izjavo za izvedene storitve in vgrajeni material ter predložiti certifikate za vgrajeni material. Garancijska doba začne teči od izdaje potrdil o prevzemu del. Ves material mora imeti dovoljenje za vgradnjo na Javni železniški infrastrukturi.

Naročnik ob prisotnosti izvajalca komisijsko opravi interni tehnični pregled izvedenih del.

Pri prevzemu mora biti napisan zapisnik o primopredaji iz katerega je razvidno, da izvedba predmeta javnega naročila ustreza tehničnim zahtevam. Če se pri prevzemu ugotovi odstopanje med ponudbo in dejansko kvaliteto opravljenega predmeta javnega naročila se to zabeleži v zapisniku, v katerem se tudi navede rok odprave nepravilnosti in se ga posreduje izvajalcu.

Izvajalec naročniku ob uspešnem tehničnem prevzemu izroči vso dokumentacijo (npr. certifikate, garancijske liste, ateste, navodila za uporabo) ter ostalo dokumentacijo, ki je potrebna za morebitno uveljavljanje garancije v garancijskem roku za vgrajene materiale in elemente.

## **VIII. POGODBENA KAZEN**

#### **9. člen**

Naročnik je upravičen do pogodbene kazni v višini 2 promila (2‰) od pogodbene vrednosti za vsak dan neupravičene zamude vendar največ do deset (10%) pogodbene vrednosti.

Pogodbena kazen se obračuna s posebnim računom.

V primeru, da izvajalec pogodbene kazni ne plača, ima naročnik pravico, da jo obračuna pri še ne plačanih obveznostih do izvajalca po tej pogodbi.

Izvajalec soglaša, da pravica zaračunati pogodbeno kazen ni pogojena z nastankom škode naročniku. Povračilo tako nastale škode bo naročnik uveljavljal po načelih odškodninske odgovornosti, neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

### **IX. VIŠJA SILA**

#### **10. člen**

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki izven sfere okolja delovanja, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.

Pogodbena stranka, na katere strani je višja sila nastala, je dolžna sopogodbenika pisno obvestiti o nastopu in tudi o prenehanju višje sile, poleg tega pa mora sopogodbniku predložiti verodostojne dokaze o obstoju in trajanju višje sile najkasneje v enem dnevu po nastopu oziroma prenehanju višje sile.

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so posledica višje sile.

### **X. ZASTOPNIKI POGODBENIH STRANK**

#### **11. člen**

Pooblaščen zastopnik naročnika je: Vinko Trojer, Tel.: 01/ 29 15 309; e-mail: [vinko.trojer@slo-zeleznice.si](mailto:vinko.trojer@slo-zeleznice.si)

Skrbnik pogodbe s strani naročnika je Peter Korbar/vodja službe za EE in SVTK.

Kontaktna oseba izvajalca je Peter Selan, Tel.: 01/583 70 47, e-pošta: [peter.selan@tegrad.si](mailto:peter.selan@tegrad.si)

O morebitni spremembi skrbnika pogodbe se bosta pogodbeni partnerja obveščala na dogovorjen elektronski naslov.

Zaradi spremembe skrbnika pogodbe ni potrebno sklepati aneksa k pogodbi.

#### **12. člen**

Pogodbeni stranki imata pravico v primeru objektivnih razlogov zamenjati v 11. členu navedene zastopnike. O spremembi se morata pisno obvestiti.

### **XI. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

#### **13. člen**

Na podlagi Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Ur. l. RS, št. 69/11), je nična vsaka pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti,
- ter za vsako drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu, ki pogodbo sklepa, povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki sta se dolžni vzdržati vsakršnih ravnanj, ki bi na podlagi vsebine iz 1. odstavka pomenila kršitev zakonskih določil.

V primeru, da naročnik ugotovi domnevni obstoj dejanskega stanja iz 1. in 2. odstavka tega člena, je dolžan sprožiti postopek ugotavljanja ničnosti pogodbe ter o tem obvestiti pristojne organe pregona.

## **XII. SPREMEMBE IN DOPOLNITVE POGODBE**

### **14. člen**

Kakršnekoli spremembe te pogodbe so možne le v enaki, to je v pisni obliki, in le izjemoma, vedno pa ob soglasju obeh pogodbenih strank, vendar le-te ne morejo biti v nasprotju z določili ZJN-3 in OZ.

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga podpišeta obe pogodbeni stranki. Če katerakoli od določb pogodbe je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale določbe pogodbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

## **XIII. ODSTOP OD POGODBE**

### **15. člen**

Če izvajalec z izvedbo zamuja tako dolgo, da pogodbeni kazni preseže maksimalni znesek pogodbene kazni, ima naročnik pravico odstopiti od pogodbe, potem ko izvajalcu določi naknadni rok 30 dni za izvedbo predmeta pogodbe in je ta tudi v tem naknadnem roku ne izvrši.

## **XIV. RAZVEZNI POGOJ**

### **16. člen**

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - o plačilom za delo,
  - o delovnim časom,
  - o počitki,
  - o opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Razvezni pogoj se uresniči pod pogojem, da je od seznaitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev oziroma če izvajalec nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca, na način določen v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 dni od seznaitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v roku 30 dni od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznaitve s kršitvijo.

## **XV. REŠEVANJE SPOROV**

### **17. člen**

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta morebitne spore, ki bi izhajali iz te pogodbe ali bi bili v zvezi z njo, reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo spor obravnavalo pristojno sodišče v Ljubljani.

## **XVI. KONČNA DOLOČILA**

### **18. člen**

Izvajalec izjavlja, da je bil seznanjen z ostalimi splošnimi naročnikovimi navodili in zahtevami.

**19. člen**

V primeru, da izvajalec ne bo izvedel predmeta pogodbe ali pa ga bo izvedel nepopolno, ga lahko naročnik na izključno izvajalčeve stroške naroči pri drugem podjetju.

**20. člen**

Pogodba stopi v veljavo z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in pod pogojem, da izvajalec izroči naročniku finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

**21. člen**

Ta pogodba je napisana v 4 (štirih) izvodih, od katerih 3 (tri) izvode prejme naročnik in 1 (enega) izvajalec.

PRILOGE POGODBE	
1. del	Ponudba s ponudbenim predračunom št. 100-329-22, z dne 15.12.2022
2. del	Razpisni obrazec 11 – Tehnične zahteve

IZVAJALEC:

**Tegrad d.o.o.**

**Peter Selan**

**direktor**

Celovška cesta 174, 1000 Ljubljana

Podpisano dne 24-01-2023

NAROČNIK:

**SŽ - Infrastruktura, d.o.o.**

**Matjaž Kranjc**

**direktor**

03. 02. 2023

Podpisano dne .....

*[Handwritten signature]*

## OBRAZEC 2

Ponudnik:

Tegrad gradnja železnic d.o.o.

Celovška cesta 172, 1000 Ljubljana

### PONUDBA S PONUDBENIM PREDRAČUNOM ŠT. 100-329-22

Na podlagi javnega razpisa za oddajo javnega naročila za »Obnova VM levi tir predor Poganek«, za potrebe SŽ – Infrastruktura, d.o.o., številka javnega naročila JN007987/2022-W01, poslanega v objavo na Portal javnih naročil pri Uradnem listu RS, dne 28.11.2022, dajemo ponudbo, kot sledi:

I. Ponudbo dajemo (ustrezno obkrožiti!):

☒ a) samostojno

b) skupno ponudbo v skupini izvajalcev: ...../.....

II. Ponudbeni pogoji:

V kolikor bo naša ponudba sprejeta, smo pripravljeni izdelati IzN v 90 dneh od podpisa pogodbe ter v 15 dneh po uskladitvi pripomb s pregledovalci izdelati popravek po reviziji. Vsa dela in PID bodo zaključena do 30.11.2023.

1. Ponudba velja **90 dni**, od skrajnega roka za predložitev ponudb.
2. Rok plačila je **30 dni** od datuma prejema računa.

Cene morajo biti navedene v EUR. Cena na enoto je **nespremenljiva** v EUR -ih ves čas trajanja pogodbe.

Poz.	Opis	EM	Količina	Cena/enoto v EUR brez DDV	Vrednost skupaj v EUR brez DDV
<b>1</b>	<b>Dokumentacija</b>				
1.1	Izdelava projektne dokumentacije IZN	kpl	1,00	25.000,00	25.000,00
1.2	Izdelava projektne dokumentacije PID	kpl	1,00	5.000,00	5.000,00
1.3	Demontaža obstoječe opreme levega tira v predoru	kpl	1,00	6.500,00	6.500,00
1.4	Namestitev tokovne tirnice, kontaktne in zaščitnega vodnika na levem tiru v predoru	kpl	1,00	125.680,00	125.680,00
1.5	Preureditev zateznega polja voznega voda levega tira, ki poteka skozi predor za potrebe prehoda na tokovno tirnico	kpl	1,00	35.700,00	35.700,00
<b>SKUPAJ v EUR brez DDV:</b>					<b>197.880,00</b>
<b>DDV 22%</b>					<b>43.533,60</b>
<b>SKUPAJ v EUR z DDV:</b>					<b>241.413,60</b>

Datum:  
Ljubljana, 15.12.2022

Žig

(ime in priimek)

Podpis:

**TEGRAD** D.O.O.  
Celovška cesta 172, 1000 Ljubljana  
**Peter Selan**

